

Die Freizügigkeit freiberuflicher Tätigkeiten
im Europäischen Wirtschaftsraum (EWR)
und deren Auswirkungen auf das
liechtensteinische Berufsrecht des
Rechtsanwalts

© GMG Juris Verlags-AG, Schaan 1999
Druck: Gutenberg AG, Schaan
Grafische Gestaltung: Karin Beck, Triesen
ISBN 3-906264-05-X

Die Freizügigkeit freiberuflicher
Tätigkeiten im Europäischen Wirt-
schaftsraum (EWR) und deren
Auswirkungen auf das liechtensteini-
sche Berufsrecht des Rechtsanwalts

Alexander Ospelt

Dissertation der Universität St. Gallen zur Erlangung
der Würde eines Doktors der Rechtswissenschaft

1999

G M G JURIS VERLAG

Inhaltsübersicht

| | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| INHALTSVERZEICHNIS | 7 |
| ABKÜRZUNGSVERZEICHNIS | 15 |
| I. Teil: Einleitung | |
| 1. Fragestellungen..... | 18 |
| 2. Aufbau der Arbeit..... | 21 |
| II. Teil: Der Beitritt des Fürstentums Liechtenstein zum Abkommen über den Europäischen Wirtschafts- raum (EWR) | |
| 1. Das Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum | 24 |
| 2. Der Beitritt des Fürstentums Liechtenstein zum EWR..... | 34 |
| 3. Die Stellung des EWR-Rechts im Fürstentum Liechtenstein..... | 38 |
| 4. Ergebnis..... | 47 |
| III. Teil: Freizügigkeit freiberuflicher Tätigkeiten im EWR- Abkommen | |
| 1. Abgrenzung des Begriffs "Freie Berufe" | 49 |
| 2. Übernahme des EG-Rechts im Bereich der freiberuflichen Tätigkeiten in das EWR-Abkommen | 54 |
| 3. Ergebnis..... | 60 |
| IV. Teil: Das Niederlassungsrecht und die Dienstleistungs- freiheit im EWR-Abkommen | |
| 1. Das Niederlassungsrecht (Art. 31 - 35 EWRA)..... | 62 |
| 2. Die Dienstleistungsfreiheit (Art. 36 - 39 EWRA) | 88 |
| 3. Gemeinsamkeiten und Unterschiede der Dienstleistungsfreiheit und des Niederlassungsrechts | 102 |
| 4. Im EWR-Abkommen ausdrücklich genannte Schranken des Niederlassungsrechts und der Dienstleistungsfreiheit..... | 117 |

V. Teil: Die Anerkennung von Diplomen und Berufsausbildungen

| | | |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 1. | Bedeutung für die freiberuflichen Tätigkeiten | 125 |
| 2. | Richtlinie betreffend eine allgemeine Regelung zur Anerkennung der Hochschuldiplome (Diplomanerkennungsrichtlinie) | 131 |
| 3. | Richtlinien betreffend die Rechtsanwaltschaft | 140 |

VI. Teil: Die Vereinbarkeit des liechtensteinischen Berufsrechts für Rechtsanwälte mit dem EWR-Abkommen

| | | |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 1. | Das liechtensteinische Berufsrecht der Rechtsanwälte | 153 |
| 2. | Im Lichte des EWR-Rechts spezifisch zu berücksichtigende Allgemeininteressen im liechtensteinischen Berufsrecht der Rechtsanwälte | 168 |
| 3. | Anpassungsbedarf des liechtensteinischen Berufsrechts für Rechtsanwälte unter dem Einfluss des Niederlassungsrechts | 172 |
| 4. | Anpassungsbedarf des liechtensteinischen Berufsrechts für Rechtsanwälte unter dem Einfluss der Dienstleistungsfreiheit | 200 |
| 5. | Würdigung des liechtensteinischen Berufsrechts der Rechtsanwälte im Lichte der im EWR anerkannten Allgemeininteressen | 221 |

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----|
| ANHANG 1: Protokoll 15 über Übergangszeiten für die Freizügigkeit | 225 |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----|

| | |
|-----------------------------------------------------------------------|-----|
| ANHANG 2: Erklärung des EWR-Rates über die Freizügigkeit | 228 |
|-----------------------------------------------------------------------|-----|

| | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| ANHANG 3: VO über die Anwendung von Schutzmassnahmen im Bereich des Freien Personenverkehrs im Europäischen Wirtschaftsraum | 229 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|

| | |
|--------------------------|-----|
| MATERIALIEN | 231 |
|--------------------------|-----|

| | |
|-----------------------------------|-----|
| LITERATURVERZEICHNIS | 234 |
|-----------------------------------|-----|

| | |
|-----------------------------------|-----|
| STICHWORTVERZEICHNIS | 245 |
|-----------------------------------|-----|

| | |
|--------------------------|-----|
| LEBENS LAUF | 249 |
|--------------------------|-----|

Inhaltsverzeichnis

| | |
|------------------------------------|-----------|
| ABKÜRZUNGSVERZEICHNIS | 15 |
|------------------------------------|-----------|

I. TEIL:

EINLEITUNG

| | |
|----------------------------------|-----------|
| 1. FRAGESTELLUNGEN | 18 |
| 2. AUFBAU DER ARBEIT..... | 21 |

II. TEIL:

DER BEITRITT DES FÜRSTENTUMS LIECHTENSTEIN ZUM ABKOMMEN ÜBER DEN EUROPÄISCHEN WIRTSCHAFTSRAUM (EWR)

| | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 1. DAS ABKOMMEN ÜBER DEN EUROPÄISCHEN WIRTSCHAFTSRAUM | 24 |
| 1.1. Die Entstehung des EWR-Abkommens..... | 24 |
| 1.2. Rechtsnatur und Ziele des EWR-Abkommens | 26 |
| 1.3. Inhalt und Grundsätze des EWR-Abkommens | 29 |
| 1.4. Verhältnis Gemeinschaftsrecht und EWR-Recht..... | 31 |
| 2. DER BEITRITT DES FÜRSTENTUMS LIECHTENSTEIN ZUM EWR | 34 |
| 3. DIE STELLUNG DES EWR-RECHTS IM FÜRSTENTUM LIECHTENSTEIN | 38 |
| 3.1. Vorrang des EWR-Rechts | 38 |
| 3.2. Unmittelbare Anwendbarkeit..... | 40 |
| 3.3. Konsequenzen für liechtensteinische Bestimmungen, die dem EWR-Recht widersprechen | 42 |

| | | |
|--------|-----------------------------------------------------------------------|----|
| 3.4. | Sonderlösung Liechtenstein | 43 |
| 3.4.1. | Ausgangslage | 43 |
| 3.4.2. | Übergangsfristen | 44 |
| 3.4.3. | Überprüfungsklausel | 45 |
| 3.4.4. | Erklärung des EWR-Rates zur Freizügigkeit vom 20. Dezember 1994 | 45 |
| 3.4.5. | Die gegenwärtige Situation | 46 |
| 4. | ERGEBNIS | 47 |

III. TEIL:

FREIZÜGIGKEIT FREIBERUFLICHER TÄTIGKEITEN IM EWR-ABKOMMEN

| | | |
|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1. | ABGRENZUNG DES BEGRIFFS "FREIE BERUFE" | 49 |
| 1.1. | Begriffsmerkmale | 49 |
| 1.2. | Die Einordnung der freiberuflichen Tätigkeiten im EWR-Abkommen | 52 |
| 2. | ÜBERNAHME DES EG-RECHTS IM BEREICH DER FREIBERUFLICHEN TÄTIGKEITEN IN DAS EWR-ABKOMMEN | 54 |
| 2.1. | Übernahme des Primärrechts des EG-Vertrags | 54 |
| 2.1.1. | Funktion und Bedeutung des Niederlassungsrechts und der Dienstleistungsfreiheit im EG-Vertrag | 54 |
| 2.1.2. | Funktion und Bedeutung des Niederlassungsrechts und der Dienstleistungsfreiheit im EWR-Abkommen | 55 |
| 2.1.3. | Systematische Stellung des Niederlassungsrechts und der Dienstleistungs- freiheit im EWR-Abkommen im Vergleich zum EG-Vertrag | 57 |
| 2.2. | Übernahme des Sekundärrechts des EG-Vertrags | 59 |
| 3. | ERGEBNIS | 60 |

IV. TEIL:

DAS NIEDERLASSUNGSRECHT UND DIE DIENSTLEISTUNGSFREIHEIT IM EWR-ABKOMMEN

| | | |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------|----|
| 1. | DAS NIEDERLASSUNGSRECHT (ART. 31 - 35 EWRA) | 62 |
| 1.1. | Gegenstand des Niederlassungsrechts | 62 |
| 1.2. | Tatbestandsvoraussetzungen für die Anwendung des Niederlassungsrechts | 64 |
| 1.2.1. | Selbständigkeit | 64 |
| 1.2.2. | Wirtschaftliche Erwerbstätigkeit | 66 |
| 1.2.3. | "Ansässigkeit" bzw. dauerhafte Tätigkeit | 67 |
| 1.2.4. | Staatsbürgerschaft eines EWR-Vertragsstaats | 69 |

| | | |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 1.2.5. | Grenzüberschreitendes Element | 71 |
| 1.3. | Reichweite des Niederlassungsrechts | 72 |
| 1.3.1. | Inländergleichbehandlung | 72 |
| 1.3.2. | Verbot offener Diskriminierungen | 74 |
| 1.3.3. | Weit verstandenes Diskriminierungsverbot | 76 |
| 1.3.4. | Allgemeines Beschränkungsverbot | 79 |
| 1.4. | Ergebnis..... | 87 |
| 2. | DIE DIENSTLEISTUNGSFREIHEIT (ART. 36 - 39 EWRA) | 88 |
| 2.1. | Gegenstand der Dienstleistungsfreiheit..... | 88 |
| 2.2. | Tatbestandsvoraussetzungen für die Anwendung der Dienstleistungsfreiheit | 91 |
| 2.2.1. | Entgeltliche Dienstleistung..... | 91 |
| 2.2.2. | Grenzüberschreitender Transfer | 92 |
| 2.2.3. | Selbständigkeit | 93 |
| 2.2.4. | Vorübergehende Tätigkeit | 94 |
| 2.2.5. | Staatsbürgerschaft eines EWR-Vertragsstaats | 95 |
| 2.2.6. | “Ansässigkeit“ in einem EWR-Vertragsstaat..... | 95 |
| 2.3. | Reichweite der Dienstleistungsfreiheit..... | 96 |
| 2.3.1. | Diskriminierungsverbot als Vorstufe | 96 |
| 2.3.2. | Allgemeines Beschränkungsverbot | 98 |
| 2.4. | Ergebnis..... | 100 |
| 3. | GEMEINSAMKEITEN UND UNTERSCHIEDE DER DIENSTLEISTUNGSFREIHEIT UND DES NIEDERLASSUNGSRECHTS | 102 |
| 3.1. | Abgrenzung zwischen Niederlassungsrecht und Dienstleistungsfreiheit..... | 102 |
| 3.2. | Unterschiede in der Reichweite | 104 |
| 3.2.1. | Verbot offener Diskriminierungen | 104 |
| 3.2.2. | Beschränkungsverbot..... | 104 |
| 3.2.2.1. | Beschränkungen..... | 104 |
| 3.2.2.1.1. | Konvergenzen?..... | 104 |
| 3.2.2.1.2. | Übertragung der “Keck“-Rechtsprechung auf das Niederlassungsrecht | 106 |
| 3.2.2.1.3. | Übertragung der “Keck“-Rechtsprechung auf die Dienstleistungsfreiheit..... | 108 |
| 3.2.2.2. | Anerkannte Rechtfertigungsgründe | 110 |
| 3.2.2.3. | Verhältnismässigkeit..... | 112 |
| 3.2.2.3.1. | Grundsatz | 112 |
| 3.2.2.3.2. | Geeignetheit | 113 |
| 3.2.2.3.3. | Erforderlichkeit..... | 113 |
| 3.2.2.3.4. | Angemessenheit | 114 |
| 3.3. | Ergebnis..... | 115 |

| | | |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 4. | IM EWR-ABKOMMEN AUSDRÜCKLICH GENANNT SCHRANKEN DES NIEDERLASSUNGSRECHTS UND DER DIENSTLEISTUNGSFREIHEIT | 117 |
| 4.1. | Funktion | 117 |
| 4.2. | Ausübung öffentlicher Gewalt | 118 |
| 4.3. | Öffentliche Ordnung, Sicherheit oder Gesundheit | 120 |
| 4.4. | Ergebnis | 123 |

V. TEIL:

DIE ANERKENNUNG VON DIPLOMEN UND BERUFSAUSBILDUNGEN

| | | |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 1. | BEDEUTUNG FÜR DIE FREIBERUFLICHEN TÄTIGKEITEN | 125 |
| 1.1. | Ausgangslage | 125 |
| 1.2. | Funktion und Ausgestaltung der Richtlinien betreffend die Anerkennung von Diplomen und Berufsausbildungen | 126 |
| 1.3. | Rechtsgrundlage und Konzept der Koordinierung und Anerkennung | 127 |
| 2. | RICHTLINIE BETREFFEND EINE ALLGEMEINE REGELUNG ZUR ANERKENNUNG DER HOCHSCHULDIPLOME (DIPLOMANERKENNUNGSRICHTLINIE) | 131 |
| 2.1. | Anwendungsbereich | 131 |
| 2.2. | Inhalt | 133 |
| 2.2.1. | Anerkennung ausländischer Diplome | 133 |
| 2.2.1.1. | Das Diplom | 133 |
| 2.2.1.2. | Die Anerkennung | 134 |
| 2.2.2. | Anpassungsinstrumente | 135 |
| 2.2.2.1. | Anwendungsfall | 135 |
| 2.2.2.2. | Anpassungslehrgang | 136 |
| 2.2.2.3. | Eignungsprüfung | 136 |
| 2.2.3. | Titelführung | 138 |
| 2.2.4. | Verfahrensgrundsätze | 138 |
| 2.3. | Fazit | 139 |
| 3. | RICHTLINIEN BETREFFEND DIE RECHTSANWALTSCHAFT | 140 |
| 3.1. | Anwendbarkeit der Diplomanerkennungsrichtlinie auf den Beruf des Rechtsanwalts | 140 |
| 3.2. | Die Niederlassungsrichtlinie für Rechtsanwälte | 142 |
| 3.2.1. | Bedeutung | 142 |
| 3.2.2. | Inhalt | 144 |
| 3.2.2.1. | Der registrierte Anwalt | 144 |
| 3.2.2.2. | Der integrierte Anwalt | 145 |

| | | |
|----------|----------------------------------------------------------|-----|
| 3.2.2.3. | Berufliche Rechte und Pflichten..... | 146 |
| 3.2.3. | Fazit..... | 147 |
| 3.3. | Die Dienstleistungsrichtlinie für Rechtsanwälte | 148 |
| 3.3.1. | Bedeutung | 148 |
| 3.3.2. | Inhalt..... | 149 |
| 3.3.2.1. | Anerkennung der Berufszulassung..... | 149 |
| 3.3.2.2. | Registrierungspflicht und Berufsbezeichnung | 149 |
| 3.3.2.3. | Zu beachtende Rechte und Pflichten im Aufnahmestaat..... | 150 |
| 3.3.3. | Fazit..... | 152 |

VI. TEIL:

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| DIE VEREINBARKEIT DES LIECHTENSTEINISCHEN BERUFSRECHTS FÜR RECHTSANWÄLTE MIT DEM EWR-ABKOMMEN | 153 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|

| | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 1. DAS LIECHTENSTEINISCHE BERUFSRECHT DER RECHTSANWÄLTE | 153 |
| 1.1. Rechtsgrundlagen und Charakteristika..... | 153 |
| 1.2. Das Berufsbild des Rechtsanwalts in Liechtenstein | 156 |
| 1.2.1. Kern anwaltlicher Tätigkeit..... | 156 |
| 1.2.2. Rahmenbedingungen für die anwaltliche Tätigkeit | 158 |
| 1.3. Zulassungserfordernisse für die liechtensteinische Rechtsanwaltsprüfung..... | 161 |
| 1.3.1. Gesetzliche Grundlagen | 161 |
| 1.3.2. Die Zulassung ausländischer EWR-Angehöriger zur Rechtsanwaltsprüfung..... | 162 |
| 1.4. Die Berufsausübung nach bestandener liechtensteinischer Rechtsanwaltsprüfung | 164 |
| 1.5. Exkurs: Ausübungsvorschriften für Rechtsanwälte, die nicht Staatsangehörige eines EWR-Staates sind..... | 167 |
| 2. IM LICHT DES EWR-RECHTS SPEZIFISCH ZU BERÜCKSICHTI- GENDE ALLGEMEININTERESSEN IM LIECHTENSTEINISCHEN BERUFSRECHT DER RECHTSANWÄLTE | 168 |
| 2.1. Das Berufsrecht im Spannungsfeld zwischen EWR-Recht und nationaler Ordnungspolitik..... | 168 |
| 2.2. Die anwaltliche Tätigkeit als Bestandteil des liechtensteinischen Finanzdienstleistungssektors..... | 170 |

| | | |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 3. | ANPASSUNGSBEDARF DES LIECHTENSTEINISCHEN BERUFS- RECHTS FÜR RECHTSANWÄLTE UNTER DEM EINFLUSS DES NIEDERLASSUNGSRECHTS | 172 |
| 3.1. | Die Berufszulassungsvorschriften | 172 |
| 3.1.1. | Gesetzliche Regelung | 172 |
| 3.1.2. | Zulassung zur Eignungsprüfung | 174 |
| 3.1.2.1. | Gesetzliche Voraussetzungen | 174 |
| 3.1.2.2. | Nachweis der Vertrauenswürdigkeit | 175 |
| 3.1.2.3. | Erfordernis des Wohnsitzes in einem EWR-Mitgliedstaat | 176 |
| 3.1.2.4. | Nachweis einer mindestens zweijährigen praktischen Tätigkeit | 178 |
| 3.1.2.5. | Rechtsmittel | 179 |
| 3.1.3. | Inhalt und Umfang der Eignungsprüfung | 180 |
| 3.1.3.1. | Prüfungsgegenstand | 180 |
| 3.1.3.2. | Prüfungssprache Deutsch | 183 |
| 3.1.4. | Eintragung in die Rechtsanwaltsliste | 184 |
| 3.1.4.1. | Gesetzliche Grundlage | 184 |
| 3.1.4.2. | Kanzleipflicht | 185 |
| 3.1.4.3. | Haftpflichtversicherung | 188 |
| 3.2. | Die Berufsausübungsvorschriften | 189 |
| 3.2.1. | Gesetzliche Regelung | 189 |
| 3.2.2. | Zwangsmitgliedschaft bei der Rechtsanwaltskammer | 190 |
| 3.2.3. | Berufsbezeichnung | 190 |
| 3.2.4. | Ausübung der Funktion eines qualifizierten Verwaltungsrats (Art. 180a PGR) | 191 |
| 3.2.5. | Standesrechtliche Grundregeln | 197 |
| 3.3. | Berufszulassungs- und Berufsausübungsvorschriften im Lichte der Niederlassungsrichtlinie | 198 |
| 4. | ANPASSUNGSBEDARF DES LIECHTENSTEINISCHEN BERUFS- RECHTS FÜR RECHTSANWÄLTE UNTER DEM EINFLUSS DER DIENSTLEISTUNGSFREIHEIT | 200 |
| 4.1. | Die Berufszulassungsvorschriften | 200 |
| 4.1.1. | Formen der Zulassung | 200 |
| 4.1.2. | Die Zulassung im Wege der Eignungsprüfung | 201 |
| 4.1.2.1. | Gesetzliche Grundlage | 201 |
| 4.1.2.2. | Die Vereinbarkeit der Eignungsprüfung mit der Dienstleistungsfreiheit | 201 |
| 4.1.3. | Die Befreiung von der Ablegung der Eignungsprüfung | 203 |
| 4.1.4. | Die weiteren Zulassungsvoraussetzungen | 205 |
| 4.1.4.1. | Gesetzliche Grundlage | 205 |
| 4.1.4.2. | Nachweis der Handlungsfähigkeit und Vertrauenswürdigkeit | 206 |
| 4.1.4.3. | Erfordernis des Wohnsitzes in einem EWR-Mitgliedstaat | 207 |
| 4.1.4.4. | Kanzleisitz im Herkunftsstaat | 208 |
| 4.1.4.5. | Nachweis einer praktischen Betätigung | 210 |
| 4.1.4.6. | Abschluss einer Berufshaftpflichtversicherung | 211 |

| | | |
|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 4.2. | Die Berufsausübungsvorschriften..... | 212 |
| 4.2.1. | Gesetzliche Regelung..... | 212 |
| 4.2.2. | Der Einvernehmensrechtsanwalt..... | 213 |
| 4.2.3. | Berufsbezeichnung..... | 215 |
| 4.2.4. | Kanzleiverbot..... | 215 |
| 4.2.5. | Erfordernis eines Zustellungsbevollmächtigten..... | 217 |
| 4.2.6. | Standesrecht und Disziplinalgewalt..... | 218 |
| 5. | WÜRDIGUNG DES LIECHTENSTEINISCHEN BERUFSRECHTS DER RECHTSANWÄLTE IM LICHT DER IM EWR ANERKANNTEN ALLGEMEININTERESSEN | 221 |
| | ANHANG 1: Protokoll 15 über Übergangszeiten für die Freizügigkeit | 225 |
| | ANHANG 2: Erklärung des EWR-Rates über die Freizügigkeit..... | 228 |
| | ANHANG 3: VO über die Anwendung von Schutzmassnahmen im Bereich des Freien Personenverkehrs im Europäischen Wirtschaftsraum | 229 |
| | MATERIALIEN | 231 |
| | LITERATURVERZEICHNIS..... | 234 |
| | STICHWORTVERZEICHNIS | 245 |
| | LEBENS LAUF..... | 249 |